

Y PWYLLGOR DIWYLLIANT

ADRODDIAD AR Y PEDAIR BLYNEDD GYNTAF: 1999 - 2003

RHAGARWEINIAD

- 1 Cyn Ilunio Cytundeb Partneriaeth Cyntaf Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar 6 Hydref 2000 roedd materion diwylliannol yn rhan o gylch gwaith y Pwyllgor Addysg a Hyfforddiant Ôl-16 (Y Pwyllgor Ôl-16). Bydd yr adroddiad hwn yn rhoi crynodeb o waith y pwyllgor hwnnw yn ogystal â gwaith y Pwyllgor Diwylliant a etifeddodd y cyfrifoldeb am faterion diwylliannol.

Y PWYLLGOR ADDYSG A HYFFORDDIANT ÔL-16

- 2 Roedd cylch gorchwyl y Pwyllgor yn adlewyrchu cylch gorchwyl y Gweinidog Addysg a Hyfforddiant Ôl-16 bryd hynny, sef Tom Middlehurst. Roedd y cyfrifoldebau yn ymestyn o addysg uwch ac addysg bellach, i hyfforddiant, diwylliant, chwaraeon a hamdden a'r Gymraeg. Roedd y portffolio hefyd yn goruchwyllo naw Corff Cyhoeddus a Noddir gan y Cynulliad (ASPBs).
- 3 Yn ystod ei oes cwblhaodd y Pwyllgor adolygiad o argymhellion y Cynllun Gweithredu Addysg a Hyfforddiant. Cymeradwyodd hefyd gynig y Gweithgor Addysg a Hyfforddiant (ETAG) i sefydlu Gyrfa Cymru a Chyngor Cenedlaethol Cymru dros Addysg a Hyfforddiant (ELWa). Cymeradwywyd adroddiad y Pwyllgor yn y Cyfarfod Llawn ym mis Chwefror 2000. Mae'r ddau gorff hwn bellach yn gwbl weithredol.
- 4 Cwblhaodd y Pwyllgor adolygiad cryno o sgôp a gweithgareddau Llyfrgell Genedlaethol Cymru. Cynhaliwyd ymgynghoriad eang a chafwyd sawl awrgymhelliad adeiladol ar gyfer gwella, a mynegodd y Pwyllgor y rhain mewn llythyr at Lyfrgellydd y Llyfrgell Genedlaethol.
- 5 Roedd y Pwyllgor hefyd wedi cydweithio'n agos gyda Bwrdd yr Iaith Gymraeg ac wedi cymeradwyo'n ffurfiol bapur y Bwrdd a oedd yn nodi ei weledigaeth ar gyfer dyfodol yr iaith. Hefyd enwebwyd tri aelod o'r Pwyllgor i ymuno â gweithgor o swyddogion er mwyn helpu i lunio Cynllun Iaith Gymraeg ar gyfer y Cynulliad.
- 6 Un o'r gweithgareddau olaf i'r Pwyllgor ei gyflawni cyn iddo gael ei ddiddymu oedd cyhoeddi fersiwn derfynol ei ddogfen helaeth ar y celfyddydau a diwylliant yng Nghymru, sef 'Diwylliant Cytûn'. Roedd yr adroddiad yn ffrwyth chwe mis o ymgynghori ac roedd yn cynnwys dros gant o argymhellion. Etifeddodd y Pwyllgor Diwylliant yr adroddiad, ond ni wnaeth fabwysiadu ei argymhellion yn ffurfiol. Croesawodd aelodau'r pwyllgor lawer o argymhellion yr adroddiad, er y mynegwyd hefyd bryderon ynghylch rhai agweddau ar yr adroddiad.

Y PWYLLGOR DIWYLLIANT

Cychwyn

- 7 Cynhaliodd y Pwyllgor ei gyfarfod cyntaf ar 15 Tachwedd 2000 ar ôl diddymu'r pwyllgor blaenorol. Etifeddodd gylch gwaith eang a seiliwyd ar bortffolio'r Gweinidog newydd dros Ddiwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg, Jenny Randerson.
- 8 Mae'r adroddiad hwn yn rhoi crynodeb o'n gweithgareddau o fis Tachwedd 2000 hyd yma. Gellir darllen copïau o adroddiadau, agendâu, papurau, cofnodion a thrawsgrifiadau ein cyfarfodydd ar wefan y Cynulliad Cenedlaethol.(1)

Aelodaeth

- 9 Dyma aelodau'r Pwyllgor ar hyn o bryd: Rhodri Glyn Thomas (Cadeirydd), Jenny Randerson (y Gweinidog dros Ddiwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg), Lorraine Barrett, Rosemary Butler, Delyth Evans, Alison Halford, Glyn Davies, Owen John Thomas, a Dafydd Wigley.
- 10 Newidiodd aelodaeth y Pwyllgor sawl gwaith yn ystod ei oes:
 - Cymerodd Dafydd Wigley le Gareth Jones ar 22 Mai 2001
 - Cymerodd Glyn Davies le Jonathan Morgan ar 20 Tachwedd 2001.

Cylch Gwaith a Chyfrifoldebau

- 11 Mae cylch gwaith y Pwyllgor yn adlewyrchu cylch gwaith Jenny Randerson, Gweinidog y Cynulliad dros Ddiwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg. Mae'n cynnwys y celfyddydau a diwylliant, chwaraeon a hamdden, y Gymraeg ac amgueddfeydd a llyfrgelloedd yn ogystal â chyfrifoldeb am oruchwylio naw corff cyhoeddus sy'n cael eu noddi gan y Cynulliad (APSBs) neu sy'n cael cymorth grant.
- 12 Nodir cyfrifoldebau'r pwyllgorau pwnc yn Rheol Sefydlog 9 (gweler Atodiad 1).

Blaenoriaethau

- 13 Mae'r Pwyllgor wedi rhestru'r blaenoriaethau ymhlith ei gyfrifoldebau. Mae rhaglen waith y Pwyllgor yn cysylltu blaenoriaethau'r Pwyllgor â'r targedau a nodir yn strategaeth 'Cynllun i Gymru' Llywodraeth Cynulliad Cymru. Mae'r Pwyllgor wedi datblygu ffordd strategol o weithio, gan ganolbwyntio'n fanwl ar nifer bychain o faterion a flaenoriaethwyd. Ymysg pethau eraill mae wedi cynnal adolygiadau polisi pwysig o'r Gymraeg a chwaraeon.

Ein Gwaith a'r Hyn a Gyflawnwyd Hyd Yma

14 Rydym wedi ymrwymo i'w gwneud yn haws i bobl Cymru weld ein trafodion. At y perwyl hwn rydym wedi cynnal cyfarfodydd yng Nghaerdydd, Aberystwyth, Dinbych, Casnewydd, Pontyberem, Pontypridd ac Abertawe.

15 Mae'r Pwyllgor wedi cyfarfod 49 gwaith. Dyma'n prif gyraeddiadau:

Datblygu Polisi – Rheol Sefydlog 9.7(i)

Adolygiad Polisi o'r Iaith Gymraeg

16 Etifeddodd y Pwyllgor gais gan y Cyfarfod Llawn i gynnal adolygiad cynhwysfawr o'r iaith Gymraeg. Gwnaethom fabwysiadu cylch gorchwyl a oedd yn ceisio diffinio'n fanylach amcan y Cynulliad Cenedlaethol i greu Cymru ddwyieithog, ac awgrymu strategaeth bendant o gamau i'w cymryd er mwyn cyflawni'r nod hwnnw. Yna fe benderfynodd y Pwyllgor wahodd y Pwyllgor Addysg a Dysgu Gydol Oes i asesu'r agenda dysgu gydol oes yn ei chyfanrwydd ac mewn modd holistig - o'r blynyddoedd cynnar i addysg i oedolion.

17 Dyma'r tro cyntaf i ddau o bwyllgorau pwnc y Cynulliad gynnal adolygiad ar y cyd. Lanswyd adroddiad '*Ein Hiaith: Ei Dyfodol*' (2) ac fe'i cyflwynwyd gerbron y Cyfarfod Llawn ar 9 Gorffennaf 2002. Hefyd fe gynhaliodd y Pwyllgorau dair sesiwn holi ac ateb lwyddiannus ynghylch yr adroddiad yn ystod wythnos yr Eisteddfod Genedlaethol yn Nhyddewi, Sir Benfro.

18 Roedd yr adolygiad yn flwyddyn o hyd ac yn ystod y cyfnod hwnnw daeth 175 cyflwyniad ysgrifenedig i law, clywsom 54 cyflwyniad ar lafar a chynhaliwyd chwe sioe deithiol ledled Cymru. Gwnaeth pedwar Pwyllgor Rhanbarth y Cynulliad Cenedlaethol hefyd gynnal sesiynau ymgynghori ar yr adolygiad, ac fe'i trafodwyd gan bron pob un o'r pwyllgorau pwnc eraill.

19 Mae'r Pwyllgor hefyd yn croesawu cefnogaeth Llywodraeth Cynulliad Cymru wrth fabwysiadu gweledigaeth y Pwyllgor o 'Gymru Ddwylieithog'.

20 Yn ddiweddar, mae Llywodraeth Cynulliad Cymru wedi cyhoeddi cynllun gweithredu '*Iaith Pawb*' sy'n ymgorffori nifer o brif argymhellion y Pwyllgor. Mae hyn wedi arwain at sicrhau bod llawer o gyllid ychwanegol ar gael i Fwrdd yr Iaith Gymraeg ac mewn meysydd fel prosiect Twf, y Mentrau Iaith, cynlluniau gweithredu lleol a mentrau eraill sydd wedi eu hanelu at gynyddu'r defnydd o'r Gymraeg.

Gweithgareddau eraill sy'n ymwneud â'r Gymraeg

21 Mae'r Pwyllgor wedi cyfrannu cryn dipyn at Gynllun Iaith Gymraeg Llywodraeth Cynulliad Cymru. Enwebwyd tri aelod o'r Pwyllgor (Owen John Thomas, Rosemary Butler a Jenny Randerson) i ymuno â gweithgor o swyddogion i lunio'r Cynllun. Bu'r Pwyllgor yn ystyried y cynllun drafft ym mis Gorffennaf 2001 a chymeradwywyd y cynllun terfynol ym mis Hydref 2002.

Adolygiad Polisi ar Gymryd Rhan Mewn Chwaraeon

22 Cychwynnodd y Pwyllgor ei adolygiad polisi diwethaf ym mis Gorffennaf 2002. Diben yr adolygiad oedd edrych ar nifer y bobl sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon yng Nghymru a gweld sut y gellid eu cynyddu. Ystyriwyd yn benodol y rhwystrau i gymryd rhan, seilwaith a chyfleusterau, a chwaraeon elîf.

23 Mae'r Pwyllgor wedi cynnal ymgynghoriad helaeth ac wedi derbyn nifer o ymatebion yn ogystal â chyflwyniadau llafar. Mae ystod eang o sectorau a chyrff sy'n ymwneud â darparu chwaraeon wedi cyfrannu, yn eu plith Cyngor Chwaraeon Cymru, cyrff llywodraethu chwaraeon, awdurdodau lleol, y sector preifat a chyrff gwirfoddol.

24 Bwriedir i adroddiad y Pwyllgor fod yn sail i ddatl yn y Cyfarfod Llawn ar ddydd Mawrth 1 Ebrill 2003.

Adolygiad o Wariant a Gweinyddiaeth – Rheol Sefydlog 9.7 (ii)

25 Bob mis mae'r Gweinidog wedi cyflwyno adroddiad gerbron y Pwyllgor er mwyn iddo graffu ar fentrau polisi, ymgynghoriadau, materion sy'n ymwneud â'r gyllideb a materion eraill. Roedd y Cadeirydd a'r Gweinidog yn trafod ac yn cytuno ar bynciau pob adroddiad ymlaen llaw, gan gymryd i ystyriaeth bynciau a awgrymwyd gan Aelodau'r Pwyllgor.

26 Mae diddordeb mawr gan y Pwyllgor mewn datblygu argymhellion adroddiad 'Diwylliant Cytûn'(3). Ymgynghorwyd yn gyson â'r Pwyllgor ar adeg llunio 'Strategaeth Ddiwylliant' Llywodraeth Cynulliad Cymru, a dilynodd ei hynt o'r cynllun prosiect, i'r drafft, a'r cynllun gweithredu terfynol.

27 Hefyd, gofynnodd y Gweinidog dros Gyllid i'r Pwyllgor ystyried pa mor ymarferol oedd cynllun busnes diwygiedig Canolfan Mileniwm Cymru (CMC). Ym mis Mai 2001, cyfarfu'r Pwyllgor â chynrychiolwyr o'r CMC a phenderfynodd ei fod yn fodlon â chynigion y Ganolfan ac y dylai'r prosiect fynd yn ei flaen.

28 Mae'r Pwyllgor wedi derbyn adroddiadau chwe-misol gan Weinidog y Cynulliad ar hynt y Fargen Newydd ac mae wedi cyfarfod â chynrychiolwyr Tasglu'r Fargen Newydd yn y gorffennol.

Cyrff Cyhoeddus a Noddir gan y Cynulliad (ASPBs)/Cyrff Cyhoeddus sy'n Derbyn Cymorth Grant– *Rheol Sefydlog 9.7(iii)*

29 Mae portffolio'r Pwyllgor yn cynnwys pum ASPB gweithredol:

- Cyngor Celfyddydau Cymru;
- Cyngor Chwaraeon Cymru;
- Llyfrgell Genedlaethol Cymru;
- Amgueddfeydd ac Oriolau Cenedlaethol Cymru; a
- Bwrdd yr Iaith Gymraeg

30 Mae'r portffolio hefyd yn cynnwys tri chorff cyhoeddus arall y mae'r Cynulliad yn eu hariannu:

- Y Cyngor Amgueddfeydd yng Nghymru
- Cyngor Llyfrau Cymru
- Canolfan Mileniwm Cymru

31 Mae'r portffolio yn cynnwys dau ASPB ymgynghorol

- Cyngor Gwasanaethau Gwybodaeth a Llyfrgelloedd (Cymru)
- Y Pwyllgor Ymgynghorol Enwau Lleoedd

32 Heblaw am y ddau ASPB ymgynghorol mae'r holl gyrff a enwir uchod wedi ymddangos gerbron y Pwyllgor yn ystod y ddwy flynedd a hanner diwethaf. Mae'r Pwyllgor wedi cynnal sesiynau gwerthfawr i drafod adroddiadau blynyddol, cynlluniau corfforaethol a chamau'r adolygiadau pum mlynedd.

33 Hefyd, cynhaliodd y Pwyllgor sesiynau gwerthfawr gydag Amgueddfeydd ac Oriolau Cenedlaethol Cymru ynghylch ei ymgynghoriad ar 'Arddangos Celf'.

34 Mae'r cyrff hyn hefyd wedi gweithio'n agos â'r Pwyllgor gan ddarparu tystiolaeth a chanllawiau yn ystod ein hadolygiadau polisi yn ogystal â darparu adroddiadau ar hynt yr adolygiadau eraill y maent yn eu cynnal.

35 Mae'r Pwyllgor yn ddiolchgar am gefnogaeth a chyngor y cyrff hyn ac yn edrych ymlaen at gydweithio'n agos â hwy yn y dyfodol.

Deddfwriaeth – *Rheol Sefydlog 9.8 (i)*

36 Roedd llawer o waith cynnar y Pwyllgor yn canolbwyntio ar gyhoeddi'r Papur Gwyn ar Gyfathrebu gan yr Adran Diwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon, sef 'A New Future for Communications' a'i oblygiadau i Gymru. Derbyniodd y Pwyllgor dystiolaeth lafar ac ysgrifenedig gan BBC Cymru, S4C, HTV Cymru a'r Comisiwn Teledu Annibynnol. Llwyddodd y

sesiynau hyn i lywio syniadau'r Pwyllgor yn y maes hwn a chyfrannu at ymateb Gweinidog y Cynulliad i'r Papur Gwyn.

- 37 Yn dilyn hyn, cyhoeddwyd Mesur Cyfathrebu drafft ym mis Mai 2002, ac ar ôl dadl yn y Pwyllgor, y Cyfarfod Llawn ac ymgynghoriad eang, cyflwynodd y Cynulliad ymateb ffurfiol i'r ymgynghoriad cyhoeddus. Mae'r Pwyllgor wedi cynnal sesiwn i nodi ymateb Llywodraeth y DU i argymhellion y Cynulliad.
- 38 Ym mis Chwefror 2001 bu'r Pwyllgor yn ystyried cynnig y Gweinidog i gynnwys 25 corff yn is-ddeddfwriaeth y Cynulliad dan Adran 6(1)(o) o Ddeddf yr Iaith Gymraeg 1993. Mae adran 6 y Ddeddf yn rhestru cyrff a chategoriâu o gyrff y gall Bwrdd yr Iaith Gymraeg eu hysbysu'n ffurfiol bod rhaid iddynt baratoi Cynllun Iaith Gymraeg.

Y Gyllideb – Rheol Sefydlog 9.8 (ii)

- 39 O dan y Rheolau Sefydlog gwahoddir pob pwyllgor pwnc i roi cyngor i Gabinet y Cynulliad ar feysydd perthnasol ac ar faterion sy'n ymwneud â dyrannu cyllideb.
- 40 Bob blwyddyn ariannol mae'r Gweinidog dros Gyllid wedi gwahodd y Pwyllgor i gyflwyno ei sylwadau ar flaenoriaethau ar gyfer gwariant y Cynulliad ar faterion diwylliannol yn y tair blynedd sydd i ddod, neu ar gyfer cyfnod y mae'r Gweinidog dros Gyllid yn ei ystyried yn briodol.
- 41 Bob haf nododd y Gweinidog dros Ddiwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg y blaenoriaethau ar gyfer y gyllideb er mwyn i'r Pwyllgor roi sylwadau arnynt, ac roeddem ni'n cyflwyno sylwadau ar y gyllideb ddrafft ddilynol yn nhymor yr hydref bob blwyddyn. Bu'r Pwyllgor yn trafod rownd gynllunio'r gyllideb ar 23 Hydref 2002, a chroesawodd y cynnydd cyffredinol yn y ddarpariaeth ar gyfer portffolio'r Gweinidog dros Ddiwylliant, a'r cynnydd yn y cyllid ar gyfer y Gymraeg.
- 42 Serch hynny gofynnodd y Pwyllgor am wybodaeth fanylach ar rai agweddau ar y gyllideb, ac yn benodol ar y modd y defnyddir y ddarpariaeth Hyblygrwydd Diwedd Blwyddyn (EYF) a sut y bydd hyn yn effeithio ar y ddarpariaeth gyffredinol ac ar sefyllfa ariannol yr Ardd Fotaneg Genedlaethol. Galwodd y Pwyllgor hefyd am fwy o gefnogaeth i gerddoriaeth draddodiadol. (4)
- 43 Yn y gorffennol mae'r Pwyllgor wedi cydweithio'n agos â'r Gweinidog dros Gyllid a'r Gweinidog dros Ddiwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg i sefydlu Cronfa Celfyddydau Cenedlaethol fel yr argymhellwyd yn 'Diwylliant Cytûn'.

Cyfle Cyfartal

- 44 Mae'r Pwyllgor yn ymdrechu i hyrwyddo yr egwyddor o gyfle cyfartal i bawb tra'n cyflawni ei swyddogaethau a thra'n gwneud ei waith. Mae'r

Pwyllgor yn awyddus iawn i sicrhau bod trafodaethau'n digwydd ar bob lefel o'r Cynulliad gyda grwpiau sy'n cynrychioli buddiannau'r lleiafrifoedd a phobl sy'n dioddef anfantais. Mae'r Pwyllgor yn ymgynghori'n rheolaidd â rhanddeiliaid allweddol yn y maes.

45 Mae'r Pwyllgor wedi dilyn yr egwyddorion hyn yn ei ddau adolygiad polisi. Pwysleisiodd y Pwyllgor yn ei adolygiad o'r iaith Gymraeg y dylid hyrwyddo cyfle cyfartal mewn perthynas â'r iaith er mwyn sicrhau bod gwasanaethau cyhoeddus a ddarperir ar gael i bobl yn eu hiaith ddewisedig. Wrth i'r Pwyllgor adolygu'r sefyllfa o ran y bobl sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon ac ymarfer corfforol pennwyd rhwystrau i fynediad fel un o dair brif thema yr adolygiad ac archwilwyd ffactorau a oedd yn effeithio ar nifer y merched, y lleiafrifoedd ethnig a'r bobl anabl sy'n cymryd rhan.

46 Mae Llywodraeth Cynulliad Cymru ac yn arbennig Cyngor Celfyddydau Cymru wedi datblygu strategaethau amrywiaeth ddiwylliannol a chynlluniau cyllid mewn ymateb i argymhellion yn 'Diwylliant Cytun'.

Datblygu Cynaliadwy

47 Mae'r Pwyllgor yn cefnogi ymrwymiad Cynulliad Cenedlaethol Cymru i hyrwyddo datblygiadau sy'n diwallu anghenion y presennol heb amharu ar allu cenedlaethau'r dyfodol i ddiwallu eu hanghenion eu hunain. Mae'r Pwyllgor wedi ceisio ystyried materion cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol wrth gyflawni ei holl swyddogaethau.

48 At y diben hwn mae'r Pwyllgor wedi monitro'n ofalus yr argymhelliad yn 'Diwylliant Cytun' y dylai fod yn ofynnol i Gyrrff Cyhoeddus ym maes diwylliant a Noddir gan y Cynulliad gysylltu eu cynlluniau strategol â chynlluniau adfywio cymunedol - ac y dylid ystyried gweithgareddau diwylliannol fel agwedd hanfodol ar raglenni adfywio. Yn ystod trafodaeth y Pwyllgor ynghylch yr iaith Gymraeg cydnabyddwyd bod datblygu cymunedau cynaliadwy yn flaenoriaeth allweddol. Cydnabyddodd y Pwyllgor nad oedd hyn yn gyfyngedig i gymunedau Cymraeg traddodiadol.

Cwynion – Rheol Sefydlog 9.8 (iii)

49 Dan y rheolau sefydlog y mae'n ofynnol i'r Ysgrifennydd Parhaol sicrhau bod gweithdrefnau yn eu lle er mwyn cydnabod a chynnal ymchwiliad i'r cwynion yn erbyn y camau a gymerwyd gan y Cynulliad, neu unrhywbeth a hepgorwyd ganddo; a sicrhau bod yr achwynwyr yn cael gwybod am hynt yr ymchwiliadau ac yn cael ymateb, ac y dylid datrys y mater fel ag y mae'n briodol.

50 Hyd y n hyn nid oes unrhyw gwynion wedi dod cael ei cyfeirio ato'n.

Penodiadau Cyhoeddus – Rheol Sefydlog 9.8 (iv)

51 Ymgynghorwyd â'n henwebedigion ar gyfer penodiadau cyhoeddus ynghylch gwahanol benodiadau i gyrff cyhoeddus yn ystod y cyfnod adrodd (5). Buont yn ddiweddar yn gysylltiedig yn â phrosesau penodi Amgueddfeydd ac Orielau Cenedlaethol Cymru, Bwrdd yr Iaith Gymraeg, Llyfrgell Genedlaethol Cymru a Chyngor Celfyddydau Cymru.

BLAENRAGLEN

52 Ceir papur etifeddiaeth ar gyfer ystyriaeth gan y pwyllgor fydd yn olynu'r pwyllgor yma yn Atodiad 2 i'r adroddiad yma.

¹ Gweler tudalennau'r Pwyllgor Diwylliant ar wefan y Cynulliad, sef <http://www.cymru.gov.uk/keypubassemculture/index.htm>

² Gweler <http://www.wales.gov.uk/keypubassemculture/content/welshlanguagereview/home-e.htm> am gopïau o'n hadroddiad (ISBN 0 7504 2946 1)

³ Gweler http://www.cymru.gov.uk/servlet/DissolvedCommittee?area_code=37D6AD0F00074C1F0000123400000000&module=dynamicpages am gopïau o'n hadroddiad.

⁴ Gweler tudalennau cyllideb a chynllunio strategol ar www.cymru.gov.uk am gopïau o'n hymatebion.

⁵ Rhodri Glyn Thomas AC, Jenny Randerson AC a Rosemary Butler yw'r rhai a enwebwyd ar hyn o bryd.

CYFRIFOLDEBAU PWYLLGORAU PWNC

Mae rheolau sefydlog 9.7 a 9.8 yn gosod allan cyfrifoldebau pwyllgorau pwnc.

Cyfrifoldebau

9.7 Bydd pob pwyllgor pwnc

- (i) yn cyfrannu at ddatblygu polisiau'r Cynulliad o fewn y meysydd y mae'r Gweinidog perthnasol yn atebol i'r Cynulliad amdanynt;
- (ii) yn cadw llygad ar y gwariant a'r weinyddiaeth sy'n gysylltiedig â'u gweithredu; a
- (iii) yn cadw llygad ar waith cyflawni'r swyddogaethau cyhoeddus yn y meysydd hynny gan gyrrff cyhoeddus, gwirfoddol a phreifat.

9.8 O fewn y meysydd perthnasol, bydd pob pwyllgor pwnc hefyd:

- (i) yn cynghori ar ddeddfwriaeth arfaethedig a fydd yn effeithio ar Gymru, gan gynnwys cyflawni ei swyddogaethau o dan reol sefydlog 22;
- (ii) yn rhoi cyngor i Gabinet y Cynulliad ar faterion sy'n ymwneud â dyrannu cyllideb y Cynulliad yn unol â rheol sefydlog 19;
- (iii) yn cyflawni ei swyddogaethau o dan reol sefydlog 21 (cŵynion);
- (iv) yn cyflawni unrhyw swyddogaethau a neilltuir iddo o dan y Cod Ymarfer ar Weithdrefn Penodiadau Cyhoeddus a wneir gan y Cynulliad o dan reol sefydlog 21; a
- (v) yn ystyried materion y bydd y Cynulliad yn eu cyfeirio ato o fewn ei feysydd.

PAPUR I'R PWYLLGOR A FYDD YN OLYNU'R PWYLLGOR DIWYLLIANT

CYFLWYNIAD

1. Bydd nifer y pwyllgorau pwnc a'u portffolios ar ôl etholiadau Mai 2003 yn dibynnu ar ddyraniad Prif Weinidog Cymru ohonynt i Weinidogion y Cynulliad. Aelodau'r Pwyllgorau newydd fydd yn pennu eu rhaglenni gwaith a'u blaenoriaethau. Serch hynny, gallai'r Pwyllgor a fydd yn cymryd lle'r Pwyllgor Diwylliant ddymuno ystyried y canlynol fel pynciau posibl i'w trafod yn y dyfodol.

A) DATBLYGU POLISIAU - RHEOL SEFYDLOG 9.7(I).

2. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno adolygu polisiau mewn perthynas â'r pynciau canlynol:
 - Diwylliant Cymreig cyfrwng Saesneg
 - Cerddoriaeth
 - Y Celfyddydau a phobl ifanc
 - Dawns
3. Ceir rhagor o wybodaeth fanwl am y pynciau hyn yn atodiadau A i D.

B) ADOLYGU GWARIANT A'R MODD Y CYFLWYNIR POLISIAU GAN WEINIDOGION - RHEOL SEFYDLOG 9.7(II)

4. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno holi'r Gweinidog yn y sesiwn newydd ynghylch y pynciau canlynol.
 - (i) **Cyflwyno Diwylliant Cytûn / Cymru Greadigol**
 5. Bu i'r Pwyllgor Ól-16 baratoi adroddiad cynhwysfawr ar y celfyddydau a diwylliant yng Nghymru o'r enw: " Diwylliant Cytûn". Er bod y Pwyllgor Diwylliant wedi etifeddu'r adroddiad hwn ni fu iddo ei fabwysiadu'n ffurfiol. Cyhoeddodd y Gweinidog strategaeth ddiwylliant mewn ymateb i'r adroddiad: "Cymru Greadigol" sydd i'w gweithredu dros gyfnod o ddeng mlynedd. Mae'r Pwyllgor Diwylliant wedi derbyn adroddiadau rheolaidd ar y cynnydd o ran cyflwyno'r strategaeth hon. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno parhau i fonitro cynnydd y Strategaeth.
 - (ii) **Ein Hiaith: Ei Dyfodol / Iaith Pawb**

6. Roedd adroddiad Y Pwyllgor Diwylliant "Ein Hiaith: Ei Dyfodol" yn cynnwys adolygiad manwl o'r iaith Gymraeg ynghyd ag argymhellion ar gyfer creu Cymru ddwyieithog. Cynhyrchodd y Gweinidog y cynllun gweithredu "Iaith Pawb" mewn ymateb iddo. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno derbyn adroddiadau cynnydd rheolaidd ynghylch y broses o'i gyflwyno.

(iii) Adolygiad Polisi o Chwaraeon ac Ymarfer Corff

7. Cynhaliodd y Pwyllgor presennol adolygiad polisi manwl o chwaraeon ac ymarfer corff yng Nghymru. Trafodwyd yr adroddiad terfynol yn y cyfarfod llawn ar y 1^{af} Ebrill. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno archwilio ymateb y Gweinidog i'r adroddiad ac adolygu'n rheolaidd gynnydd y Gweinidog o ran rhoi argymhellion y Pwyllgor ar waith.

(iv) Adroddiad Blynyddol Cabinet y Cynulliad

8. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno cymharu'r union wariant o'r gyllideb a'r amcanion a gyflwynwyd, a ddangosir yn yr adroddiad blynyddol, â'r cynigion gwreiddiol o ran gwariant a thargedau a nodir yng nghynlluniau'r flwyddyn flaenorol a holi'r Gweinidog ynghylch unrhyw ddiffyg. Cyhoeddir yr adroddiad blynyddol ym mis Tachwedd gan amlaf ac mae'n cyfeirio at y flwyddyn ariannol flaenorol.

(v) Adroddiad Misol y Gweinidog

9. Gallai'r Pwyllgor ddymuno parhau i holi'r Gweinidog bob mis ynghylch adroddiad ysgrifenedig sy'n cynnwys y newyddion diweddaraf ynghylch mentrau presennol, datblygiadau newydd a materion penodol sydd o ddiddordeb i aelodau'r Pwyllgor.

(vi) Sesiynau craffu ar themâu penodol

10. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno trefnu sesiynau craffu ychwanegol ar bynciau penodol a allai godi'n annisgwyl yn ystod cyfnod y Pwyllgor.

C) GAN GYRFF CYHOEDDUS A NODDIR GAN Y CYNULLIAD - RHEOL SEFYDLOG 9.7(III)

11. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno datblygu patrwm rheolaidd o fonitro'r Cyrff Cyhoeddus er mwyn sicrhau eu bod yn gweithredu o fewn eu cylch gorchwyl. Y prif elfennau o ran craffu sy'n gysylltiedig â'r Cyrff Cyhoeddus yw

(i) Adolygiadau Pum Mlynedd

12. Cynhelir adolygiadau trylwyr o Gyrrff Cyhoeddus a noddir gan y Cynulliad bob 5 mlynedd. Bydd y Pwyllgor newydd yn dymuno cyflwyno sylwadau ynghylch cylch gorchwyl drafft yr adolygiad; yr

adroddiad Cam 1 drafft (adolygiad strategol o'r angen am swyddogaethau Cyrff Cyhoeddus a Noddir gan y Cynulliad); a'r adroddiad Cam II drafft (adolygiad o berfformiad Cyrff Cyhoeddus a noddir gan y Cynulliad). Mae'r rhaglen bresennol o adolygiadau pum mlynedd o Gyrff Cyhoeddus a noddir gan y Cynulliad yn y portffolio diwylliant wedi'i chwblhau. Bwriedir ystyried yn yr haf a oes angen cynnal adolygiad pum mlynedd o Gyngor Celfyddydau Cymru.

- (ii) Cynlluniau corfforaethol, adroddiadau blynyddol a llythyrau cylch gwaith

13. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno:

- cyflwyno sylwadau ynghylch cynlluniau corfforaethol drafft Cyrff Cyhoeddus a Noddir gan y Cynulliad cyn y cytunir ar y targedau arfaethedig â'r Gweinidog bob blwyddyn (amserlen: Mehefin/Gorffennaf);
- holi Cyrff Cyhoeddus a noddir gan y Cynulliad ynghylch eu hadroddiadau blynyddol (amserlen: Hydref);
- cyflwyno sylwadau ynghylch llythyr cylch gwaith y Gweinidog i bob Corff Cyhoeddus a noddir gan y Cynulliad cyn iddo gael ei ddsbarthu (amserlen: Ionawr).

Sesiynau craffu ar themâu penodol

14. Gallai'r Pwyllgor ddymuno cynnal sesiynau arbennig â Chyrff Cyhoeddus a noddir gan y Cynulliad ynghylch datblygiadau penodol yn eu hardaloedd.

D) Y GYLLIDEB - RHEOL SEFYDLOG 9.8(I) A RHEOL SEFYDLOG 19

15. Mae'n ofynnol i'r Gweinidog Cyllid wahodd Pwyllgorau Pwnc i gyflwyno eu sylwadau ynghylch blaenoriaethau ar gyfer gwariant y Cynulliad erbyn Gorffennaf 2003. Mae'n ofynnol i Weinidogion wedyn ymgynghori â phwyllgorau ynghylch y gyllideb ddrafft a osodir gerbron y cyfarfod llawn yn ystod yr Hydref.

E) MATERION ERAILL

16. **Amgueddfa Genedlaethol y Glannau** - Awgrymir y dylai'r Pwyllgor newydd wahodd Amgueddfa Genedlaethol y Glannau i roi cyflwyniad ynghylch cynnydd y gwaith o sefydlu amgueddfa newydd.

17. **Amgueddfeydd ac Orielau Cenedlaethol Cymru** - Gohiriwyd sesiwn arfaethedig ag AOCC i alluogi'r Pwyllgor i holi'r Ardd Fotaneg Genedlaethol ynghylch ei sefyllfa hir dymor o ran cyllid. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno cynnal sesiwn ag AOCC ynghylch eu cynllun corfforaethol drafft ar gyfer 2004-05 ym mis Mehefin/Gorffennaf.

18. **Sefydliad Cerddoriaeth Gymreig** - Addawodd y Gweinidog i'r Pwyllgor presennol y byddai'n darparu papur ynghylch y Sefydliad Cerddoriaeth Gymreig. Gallai'r Pwyllgor newydd ddymuno trafod y mater ymhellach.

RHAGLEN WAITH

19. Amlinellir rhaglen waith bosibl ar gyfer y Pwyllgor newydd yn atodiad E.

Mae'r Atodiadau isod ar gael yn Saesneg yn unig

POLICY REVIEW OF ENGLISH-MEDIUM WELSH CULTURE

INTRODUCTION

1. A policy review of English-medium Welsh culture could potentially be very broad in its scope. In undertaking such a review, the incoming Committee will therefore need either to concentrate on one specific area, or to break down the review into a series of focused reports. Given the scale of the subject matter, a consultation exercise would need to be held over the summer recess and the first oral presentation sessions held in the autumn term, with the questioning of presenters informed by the consultation responses.

2. A possible structure for the review is outlined below.

Interim Report I : Welsh Books and Writing in English

One meeting per month on the policy review is suggested, leaving the intervening meetings for the budget, scrutiny, ASPB annual reports etc.

- **October meeting: Raising the profile of Welsh books and writing in English:**
 - Publishing – barriers to publication for writers in Wales; discussions with Parthian, Seren, and if possible a London publisher; New Welsh Review, Planet.
 - Marketing - session with major bookshops on their marketing policy; if possible a newspaper book critic on how smaller publishers can get coverage; scope for expanding awards and prizes.
 - English medium Welsh literature in education (schools and FE/HE) – session with WJEC, possibly University of Wales. (Or take this item at November meeting.)
- **November meeting: Support for English language Welsh writers**
 - Session with Welsh Books Council
- **December meeting: discussion by Committee members of key issues and possible recommendations.** Consideration of whether further information is required (this will affect timing of the second report). Draft interim report to be discussed by Committee in New Year.

Interim Report II: English medium Welsh drama

- **January meeting: theatre**
 - Building audiences: work with schools and community groups; support for local and national production companies; raising the profile of Welsh theatre; the concept of a national theatre and the current position.
 - Developing and supporting Welsh talent: support for playwrights, directors, performers, new productions.

- **February meeting: television and radio**
 - Platforms for Welsh talent: commissioning new writing; broadcasting policy; support for writers and performers.
- **March meeting: film**
 - Defining and supporting Welsh film – funding sources; capacity issues; outlets and marketing; developing and supporting talent.
- **April meeting: discussion by Committee members of key issues and possible recommendations.** Consideration of whether further information is required (this will affect timing of the second report). Draft interim report to be discussed by Committee later in the summer term. Discussion of whether to pursue a third stage of the review (below) and what to include.

Interim Report III: Other Art Forms and New Media; Follow Up Issues

Committee to consider whether a third stage in the review would be of benefit. This could cover either: other English medium art forms such as poetry and animation, and opportunities presented by new media and technologies; or new issues which have emerged during the previous two stages of the review. Alternatively animation and new media could be included in the March session on film.

POLICY REVIEW OF MUSIC

INTRODUCTION

3. A policy review of music could potentially be very broad in its scope. In undertaking such a review, the incoming committee would therefore need either to concentrate on one specific area (e.g. youth music), or to break down the review into a series of focused reports. In order to develop a clearly focused terms of reference for such a review, a preliminary “scoping study” would be of benefit. This would involve a single committee session on music, with presentations on a range of aspects of the field, in order to identify key issues for more in-depth examination.

BACKGROUND

4. *Creative Future: Cymru Greadigol*, the Welsh Assembly Government’s Cultural Strategy (published in January 2002) acknowledges the strength in Wales’s musical tradition. It goes on to state that large areas of music are much more fragile than they should be with the infrastructure not sufficiently developed to support the development of this area of Welsh culture. *Creative Future* highlights that Scotland and Ireland are ahead of Wales in relation to traditional and folk music.

5. *Creative Future* recommends the following actions to help to rectify the current position:

- ◆ Ensure the financial viability of the key performing organisations, with specific reference to the classical sector;
- ◆ Invite Local Authorities to suggest modern venues for local and national needs;
- ◆ Increase the opportunities for professional musicians to earn a secure living in Wales;
- ◆ Re-invigorate amateur and semi-professional community music organisations;
- ◆ Improve research facilities and training in Wales’ traditional music;
- ◆ Help performers and composers reach international audiences;
- ◆ Develop proposals to strengthen the infrastructure of small venues;
- ◆ Develop training and business support mechanisms for performers.

The Arts Council for Wales and Music

6. The Arts Council most recent publication *Supporting Creativity* (March 2003) sets out the Arts Councils five-year development strategy. The Arts Development Strategy commits to developing specialist action plans to cover twelve areas including music.

7. Within the Arts Council’s general action plan, the following areas are highlighted in relation to music:

- ◆ Review of support for brass bands

- ◆ Review of Jazz
- ◆ Review of support for World Music
- ◆ Consolidation of support for World Music
- ◆ Develop a strategy for modern music

TIMING

8. If the committee wished to undertake a policy review of music starting in the autumn term 2003 (instead of undertaking a review of English-medium Welsh culture), the scoping session would need to be undertaken at the second meeting in June. Alternatively the incoming committee may wish to identify a policy review of music as a possible topic for its May 2004 - April 2005 work programme.

ARTS AND YOUNG PEOPLE

BACKGROUND

1. The Arts Council of Wales published a framework document “*The Arts and Young People in Wales*” in [1998/9] as a result of discussions with the Welsh Office following publication of “*Setting the Scene*” in 1996, which set out government policy for arts and young people in England.

2. The framework document proposes the establishment of National Arts and Young People Task Force to implement a three year action plan (1999-00 to 2001-02) covering the following areas:

- **The curriculum** – to ensure that all schools in Wales adopt a policy for arts development; to enhance arts training opportunities for teachers and governors; to strengthen the position of arts within the school curriculum;
- **Extended curriculum** – to increase the opportunities for arts activity in the extended curriculum.
- **Artists in schools** – to ensure that all schools have access to information and advice on ongoing arts activity; to establish training provision for artists and others wishing to engage in arts in schools activity; to establish local and regional advice and brokerage services.
- **Youth arts** – to ensure that all young people have access to information about the availability of arts activities; to devise co-ordinated strategies for the development of youth arts at a local level; to increase the number of youth workers obtaining arts skills and knowledge; to increase the number of artists obtaining skills and knowledge of working with young people; to encourage good practice in participatory arts activity for young people.
- **Access to arts events** – to increase the number of productions exhibitions and other arts events created specifically to cater for the interests of young people; to develop strategies which increase opportunities for young people to attend performances, exhibitions and other arts events; all publicly funded arts organisations which promote arts events to have a policy for education and outreach work.

3. The Arts and Young People Task Force was created in 1999. In October 2001 it launched a series of youth arts pilot projects with the aim of increasing opportunities for young people to participate in the arts. Local strategies to co-ordinate the delivery of youth arts activities will be developed in four local authority areas – Anglesey, Gwynedd, Merthyr, and Newport.

4. The ACW’s five year arts development strategy mentions its cross-cutting action plan on arts and young people. This proposes:

- A review of the Arts and Young People Taskforce;
- Evaluate the pilot arts in schools projects;
- Develop regional strategies for youth arts provision in partnership with local authorities;
- Attendance and Participation Survey of Young People;

- Develop a training framework for working in the arts with young people;
- Support for the national youth arts programme;
- Introduce access schemes to encourage young audiences to attend arts events.

5. A more detailed action plan is currently in draft form and will be subject to consultation at the annual conference in May. A final version will be produced following the conference in order to feed into the draft corporate plan in July.

COMMITTEE INVOLVEMENT

6. Given that arts and young people has been a high priority area for the Arts Council of Wales for some years, the incoming committee may wish to undertake a scrutiny session with the Council on i) the progress made in implementing the recommendations contained in “The Arts and Young People in Wales” and the 1999-00 to 2001-02 action plan; ii) and their current plans for 2003-04 and subsequent years. If held in the summer term, this session would provide useful background to the committee’s considerations of the draft Assembly budget in July and October and of the ACW’s draft corporate plan during the same period.

7. Depending on the results of this scrutiny session, the incoming committee may then wish either to hold regular follow-up sessions with the Council on its progress with implementing its plans; or to undertake a more in-depth policy review of youth arts.

DANCE

BACKGROUND

1. Some committee members have suggested that dance has not been given a sufficiently high profile and that the successor committee should review this topic.
2. The Assembly Government's cultural strategy "Creative Future: Cymru Greadigol" (published in January 2002) recognised that dance was under-represented in Wales and required additional support. It called on the Arts Council of Wales to develop a new action plan for dance aimed at significantly raising the status and resource level available for this art form.
3. In April 2002 the Arts Council of Wales launched an 8 week consultation on its draft dance strategy, including public meetings. The results of the consultation exercise and the Arts Council's proposed response to them are available on the Arts Council's website. A summary is below.
4. This is the only single-issue action plan which is currently available under the ACW's five year arts development strategy. It should be noted that implementation of the action plan is dependent on additional funding from the Welsh Assembly Government.

COMMITTEE INVOLVEMENT

5. The incoming committee will wish to avoid duplicating the work of other bodies and to undertake in depth reviews of topics where there has been only limited work to date and where there is scope for the committee to add maximum value.
6. In view of the work which is already in hand on dance, the committee may wish to adopt the following approach:
 - **Summer 2003** – invite the Arts Council of Wales' senior dance officer to give a presentation on the Council's action plan in relation to dance, focusing in particular on the estimated cost of implementing the action plan. This will provide useful background to the committee's considerations of the draft Assembly budget in July and October and of the ACW's draft corporate plan during the same period.
 - **January 2004** – examine the Minister's remit letter to ACW including any funding and targets related to dance.
 - **Summer 2004** – invite the ACW to give a progress report on the implementation of the action plan.

OVERVIEW OF ACW DANCE ACTION PLAN

- **Funding:** continued funding of Diversions and Earthfall; proposed funding of India Dance Wales; proposed fixed term funding of selected independent artists in order to increase the number of securely funded independent companies operating within Wales.
 - **Platforms:** develop venues with a special responsibility for programming dance, to be known as “safe houses”. Use of non-traditional theatre spaces to be artist-led, with scope for ACW support for specific commissions.
 - A focus on **community dance and dance in education**, with further research and consultation being required. Work with local authorities to stabilise community dance organisations and then develop the role of CDOs. Support for Community Dance Wales’ training programme.
 - **Touring:** a need for increased quality dance touring, via support for work in Wales and dance touring into Wales, including partnerships with other UK Arts Councils.
 - **Traditional dance:** approach to be developed, possibly via a Traditional Arts action plan.
 - **Ballet:** a review of ballet to be undertaken.
 - **Training:** work with ELWa and WCMD to develop dance training further.
 - **Wider picture:** strengthening UK links.
7. The action plan will be finalised following the annual conference in May.

STRATEGIC FORWARD WORK PROGRAMME FOR 2003-04

1. Standing order 9.9 requires subject committees to:
 - Maintain rolling programmes of work covering periods of at least 12 months;
 - Invite the views of other committees and the Assembly Cabinet on their draft programmes;
 - Have regard to the comments received in finalising their work programmes;
 - Notify plenary of their work programmes;
 - Report to plenary on progress in fulfilling work programmes.

2. Depending on committee members' views on the topics outlined at annexes A to D, a possible work programme for the incoming committee is as follows.

Summer Term 2003

Timing	Agenda Items
June 03	<ul style="list-style-type: none"> • Background briefing on the committee's portfolio (30 mins). • Discussion of predecessor committee's legacy paper; discussion and agreement of forward work programme (30 mins). • Scrutiny of Minister's monthly report (45 mins) • Paper and presentation on the Welsh Music Foundation (45 mins). • Appointment of subject committee nominees to Minister's public appointments panel (5 mins).
June 03	<ul style="list-style-type: none"> • (If selected at 1st meeting) Discussion and agreement of terms of reference for policy review of English-medium Welsh culture. Agreement of consultation paper (30 mins). [OR scoping session on policy review of music (2 hours).] • (If not undertaking music scoping session) Session with Arts Council of Wales on "arts and young people"; OR Session with Arts Council of Wales on the dance action plan (60mins). • Assembly Minister's response to the predecessor committee's report on Participation in Sport and Physical Exercise (45 mins).

July 03	<ul style="list-style-type: none"> • Scrutiny of draft 2004-05 to 2006-07 corporate plans of: <ul style="list-style-type: none"> – Arts Council of Wales; – Sports Council of Wales; – National Museum and Gallery of Wales; – National Library of Wales; [OR in-depth scrutiny of one of the above (90 mins).] • Scrutiny of Minister's monthly report (45 mins). • Discussion of budget priorities (15 mins) • [(If selected at 1st meeting and following scoping session) Agreement of terms of reference for policy review of music. Agreement of consultation paper on music (30 mins).]
tbc	<p>(If additional Thursday afternoon slot available for informal committee activities:)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Visit to National Waterfront Museum, Swansea and presentation.

Autumn term 2003

Timing	Agenda items
Oct 03	<ul style="list-style-type: none"> • Scrutiny of draft budget (60 mins) • Scrutiny of Minister's monthly report (45 mins) • Summary of responses to consultation exercise on English-medium Welsh culture [or music] policy review (30 mins). • Assembly Minister's subordinate legislation programme for 2003-04 (30 mins).
Oct 03	<ul style="list-style-type: none"> • Review of English-medium Welsh culture: Raising the profile of Welsh books and writing in English (3 hours): <ul style="list-style-type: none"> – Publishing – barriers to publication for writers in Wales; discussions with Parthian, Seren, and if possible a London publisher; New Welsh Review, Planet. – Marketing - session with major bookshops on their marketing policy; if possible a newspaper book critic on how smaller publishers can get coverage; scope for expanding awards and prizes. – English medium Welsh literature in education (schools and FE/HE) – session with WJEC, possibly University of Wales. (Or take this item at November meeting.) • [or 1st session on music policy review]
Nov 03	<ul style="list-style-type: none"> • Review of English-medium Welsh culture (2 hours): <ul style="list-style-type: none"> – Raising the profile of Welsh books and writing in English contd: English medium Welsh literature in education (schools and FE/HE) – session with WJEC, possibly University of Wales. – Support for English language Welsh writers: session with Welsh Books Council. • Scrutiny of Minister on implementation of Creative Future.
Nov 03	<ul style="list-style-type: none"> • Scrutiny of 2002-03 annual reports of:

	<ul style="list-style-type: none"> – Arts Council of Wales; – Sports Council of Wales (including implementation of quinquennial review report); – National Museum and Gallery of Wales; – National Library of Wales – [OR in-depth scrutiny of one of the above (90 mins). <ul style="list-style-type: none"> • Scrutiny of Assembly Minister on 2002-03 annual report of Welsh Assembly Government (60 mins). OR Minister’s monthly report.
Dec 03	<ul style="list-style-type: none"> • Review of English-medium Welsh culture: discussion of key issues and possible recommendations in relation to Welsh books and writing in English (60 mins).
tba	Additional Thursday afternoon slot for informal committee activities (e.g. visit or off-site meeting), if agreed by Business Committee. (e.g. session with Cymal)

Spring term 2004

Timing	Agenda items
Jan 04	<ul style="list-style-type: none"> • Review of English-medium Welsh culture: English-medium Welsh drama: theatre (2 hours) <ul style="list-style-type: none"> – Building audiences: work with schools and community groups; support for local and national production companies; raising the profile of Welsh theatre; the concept of a national theatre and the current position. – Developing and supporting Welsh talent: support for playwrights, directors, performers, new productions. • Scrutiny of Minister’s monthly report (45 mins)
Jan 04	<ul style="list-style-type: none"> • Discussion of 1st draft committee report on Stage I of policy review: Welsh books and writing in English (1 hour). • Scrutiny of Minister’s draft remit letters to ASPBs for 2004-05 (1 hour). • Scrutiny of Minister on progress with implementing “Iaith Pawb” (1 hour).
Feb 04	<ul style="list-style-type: none"> • Review of English-medium Welsh culture: English-medium Welsh drama: television and radio (2 hours) <ul style="list-style-type: none"> – Platforms for Welsh talent: commissioning new writing; broadcasting policy; support for writers and performers. • Scrutiny of Minister’s monthly report (45 mins)
Feb 04	<ul style="list-style-type: none"> • Discussion and agreement of 2nd draft of committee report on Welsh books and writing in English (60 mins).
Mar 04	<ul style="list-style-type: none"> • Review of English-medium Welsh culture: English-medium Welsh drama: film (90 mins) <ul style="list-style-type: none"> – Defining and supporting Welsh film – funding sources; capacity issues; outlets and marketing; developing and supporting talent. • Scrutiny of Minister’s monthly report (45 mins)

	<ul style="list-style-type: none"> • Discussion of draft annual report to plenary on 2003-04 and strategic forward work programme for 2004-05 (30 mins).
Mar 04	<ul style="list-style-type: none"> • (OR April meeting) Discussion of key issues and possible recommendations in relation to English-medium Welsh drama. • Agreement of final annual report to plenary on 2003-04 and strategic forward work programme for 2004-05.

Summer term 2004

Timing	Agenda items
May 04	<ul style="list-style-type: none"> • Scrutiny of Minister's monthly report • Discussion of 1st draft committee report on English-medium Welsh drama. • English-medium Welsh culture: other art forms and new media: <ul style="list-style-type: none"> – Poetry – New media and technology.
May 04	<ul style="list-style-type: none"> • Scrutiny of Assembly Minister on progress with implementing Welsh Assembly Government's strategy on increasing participation in sport and physical exercise. • Discussion of key issues and possible recommendations in relation to new media and other art forms.
June 04	<ul style="list-style-type: none"> • Scoping study for policy review of music [or other agreed topic]. • Scrutiny of Minister's monthly report • Discussion and agreement of 2nd draft committee report on English Medium Welsh drama.
June 04	<ul style="list-style-type: none"> • Discussion of draft committee report on new media and other art forms. • Discussion and agreement of terms of reference and consultation paper for policy review of music [or other agreed topic].
July 04	<ul style="list-style-type: none"> • Scrutiny of ASPBs corporate plans for 2005-06 to 2007-08. • Scrutiny of Minister's monthly report. • Discussion of budget priorities.